

Índice

| | |
|---|-----------|
| 1. INTRODUCCIÓN | 7 |
| <i>Cómo Utilizar este Manual</i> | 8 |
| <i>¿En qué Etapa se encuentra su Caso con CPS?</i> | 8 |
| <i>Recursos e Información Adicionales</i> | 9 |
| 2. ¿CÓMO AYUDO A MI FAMILIA Y A MÍ MISMO? | 13 |
| <i>¿Qué puede usted hacer para promover sus propias necesidades?</i> | 13 |
| <i>¿Qué puede usted hacer para promover las necesidades de su hijo?</i> | 14 |
| <i>¡Conozca sus derechos!</i> | 15 |
| 3. ¿CÓMO LLEGUÉ HASTA AQUÍ? | 21 |
| <i>¿Qué es maltrato?</i> | 21 |
| <i>¿Qué es descuido?</i> | 21 |
| <i>¿Qué significa que se hizo un reporte a CPS en mi contra?</i> | 22 |
| <i>¿Quién hace el reporte?</i> | 23 |
| <i>¿Qué hará CPS?</i> | 23 |
| <i>¿Cómo decide CPS si un menor está “a salvo”?</i> | 24 |
| <i>¡Es mi hijo! ¿Por qué se le permite al estado involucrarse con él?</i> | 25 |
| 4. ¿QUIÉNES SON LAS DIFERENTES PERSONAS TRABAJANDO EN MI CASO? .. | 27 |
| <i>Los Empleados de CPS</i> | 27 |
| <i>Otro administrador del caso</i> | 28 |
| <i>El Fiscal de Distrito, el Fiscal de Condado, o el Fiscal Regional</i> | 28 |
| <i>El abogado del padre y de la madre</i> | 29 |
| <i>El Abogado del Menor (AAL)</i> | 29 |
| <i>El Tutor Judicial del Menor (GAL)</i> | 29 |

| | |
|---|----|
| <i>El Juez</i> | 30 |
| <i>El Mediador</i> | 30 |
| <i>El consejero, el terapeuta y otros trabajadores sociales</i> | 30 |

5. CONFIDENCIALIDAD 31

| | |
|--|----|
| <i>¿Mi abogado compartirá información confidencial con otros?</i> | 32 |
| <i>¿Otras personas compartirán información confidencial con los demás?</i> | 32 |
| <i>¿Es confidencial lo que yo diga sobre algún caso penal que tenga pendiente?</i> | 33 |
| <i>¿Su hijo también tiene el derecho a la confidencialidad!</i> | 34 |
| <i>¡Deténgase! Información en línea = Información Pública</i> | 34 |

6. LA INVESTIGACIÓN DE CPS 37

| | |
|--|----|
| <i>¿Qué puede hacer CPS durante la investigación?</i> | 37 |
| <i>¿Qué puedo hacer?</i> | 38 |
| <i>El proceso de la investigación: ¿Qué debo esperar?</i> | 39 |
| <i>Examinando a su hijo</i> | 42 |
| <i>Inspección de su hogar</i> | 43 |
| <i>Fotografías</i> | 45 |
| <i>Investigación de Antecedentes</i> | 45 |
| <i>Resultados de la Investigación de CPS: ¿Qué sucederá después?</i> | 47 |
| <i>Estoy en desacuerdo con las conclusiones de CPS:</i> | |
| <i>¿Puedo solicitar una revisión de la investigación?</i> | 49 |
| <i>¿Puedo recibir una copia del expediente sobre la investigación?</i> | 50 |

7. SEPARACIÓN 53

| | |
|---|----|
| <i>La decisión de separar a mi hijo del hogar</i> | 53 |
| <i>Notificándome sobre la separación</i> | 54 |
| <i>Notificando a mi familia</i> | 55 |
| <i>Preguntas hechas con frecuencia</i> | 57 |

| | |
|---|-----------|
| 8. EL PROCESO JUDICIAL Y LA PLANIFICACIÓN DE UBICACIÓN PERMANENTE PARA SU HIJO | 65 |
| <i>Descripción General.</i> | 65 |
| <i>La Audiencia de Contraposición</i> | 66 |
| <i>Juntas en Equipo sobre Planificación de Ubicación Permanente del Menor</i> | 68 |
| <i>La Audiencia de Revisión del Caso</i> | 69 |
| <i>Audiencias Sobre la Ubicación Permanente del Menor</i> | 70 |
| <i>Mediación</i> | 71 |
| <i>Audiencia Definitiva (Juicio)</i> | 72 |
| <i>Preguntas hechas con frecuencia</i> | 73 |
| 9. CPS Y LAS DECISIONES TOMADAS POR EL GRUPO FAMILIAR | 79 |
| <i>Junta del Equipo Familiar (FTM)</i> | 79 |
| <i>Conferencia del Grupo Familiar (FGC)</i> | 80 |
| <i>Mi Plan de Obligaciones</i> | 81 |
| <i>No me gusta mi Plan de Obligaciones</i> | 82 |
| 10. EL ABOGADO DEL PADRE Y DE LA MADRE. | 83 |
| <i>¿Cómo puedo conseguir un abogado para que me ayude?.</i> | 83 |
| <i>¿Se me puede asignar un abogado de oficio?</i> | 83 |
| <i>¿Cuándo me asignarán un abogado de oficio?.</i> | 84 |
| <i>¿Qué debo hacer si se demora el Juez en asignarme un abogado?</i> | 85 |
| <i>¿Debo decirle todo a mi abogado?.</i> | 85 |
| <i>¿Qué debe estar haciendo mi abogado?</i> | 86 |
| <i>¿Cómo puedo ayudar a mi abogado?.</i> | 89 |
| <i>¿Qué ocurre si no me gusta mi abogado?</i> | 91 |
| 11. TRABAJANDO CON CPS Y OTROS PROVEEDORES DE SERVICIOS DE APOYO | 93 |
| <i>Trabajando con CPS.</i> | 93 |
| <i>Trabajando con otros proveedores de servicios de apoyo</i> | 94 |
| <i>Formulando una Queja</i> | 96 |

| | |
|--|------------|
| 12. APROVECHANDO AL MÁXIMO LAS VISITAS DE CONVIVENCIA | 99 |
| <i>¿Cómo serán las visitas de convivencia supervisadas?</i> | 100 |
| <i>¿Por qué son importantes las visitas de convivencia?</i> | 102 |
| <i>Antes de su visita de convivencia</i> | 103 |
| <i>Después de su visita de convivencia</i> | 104 |
| 13. SITUACIONES EXCEPCIONALES. | 109 |
| A. <i>Padres y madres con discapacidades o necesidades especiales</i> | 109 |
| B. <i>Padres no ofensores y madres no ofensoras</i> | 112 |
| C. <i>El padre del menor</i> | 114 |
| D. <i>El padre y la madre adolescentes</i> | 116 |
| E. <i>Padres y madres quienes siendo menores estuvieron en hogares de acogida</i> . . | 118 |
| F. <i>Padres y madres encarcelados</i> | 119 |
| G. <i>Padres y madres que no hablan inglés</i> | 122 |
| H. <i>Padres y madres que son inmigrantes indocumentados</i> | 122 |
| I. <i>Padres y madres con Herencia de Tribus Indígenas Estadounidenses/Herencia Indígena</i> | 123 |
| J. <i>Víctimas de violencia intrafamiliar</i> | 124 |
| K. <i>Padres y madres que no pueden cuidar de sus hijos</i> | 126 |
| L. <i>Padres y madres con historial de consumo de drogas y alcohol</i> | 128 |
| 14. CÓMO SALIR ADELANTE. | 131 |
| <i>Mi hijo no regresará a casa. ¿Cómo puedo salir adelante?</i> | 131 |
| <i>¡Mi hijo sí regresará a casa! ¿Qué debo hacer ahora?</i> | 132 |
| <i>¿Qué puedo hacer para mantener a CPS fuera de mi vida?</i> | 134 |
| 15. ORGANIZANDO SU CASO: RECURSOS Y PLANIFICACIÓN DE SU CASO . . | 137 |
| APÉNDICES. | 149 |
| <i>Apéndice A: Términos comúnmente utilizados</i> | 149 |
| <i>Apéndice B: Abreviaturas y acrónimos comúnmente utilizados</i> | 156 |
| <i>Apéndice C: Leyes de Asistencia Social para Menores en Texas</i> | 161 |
| <i>Apéndice D: Recursos que ofrece el Estado</i> | 167 |
| <i>Apéndice E: Plan de visitas de convivencia</i> | 168 |

